



Cyngor Tref Aberteifi :: Cardigan Town Council

**Cofnodion Cyfarfod y Cyngor gynhaliwyd nos Fawrth, 7 Medi 2021 am 6.00yh
yn rhithiol ac yn Ystafell Gynhadledd, 36 Pendre, Aberteifi
mewn lein a canllawiau Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021**

Minutes of the Council Meeting held on Tuesday, 7 September 2021 at 6.00pm
virtually and at the Conference Room, 36 Pendre, Cardigan
in line with guidelines of the Local Government and Elections (Wales) Act 2021.

Presennol/Present—**Y Cynghorwyr/**Councillors Trystan Phillips (**yn y gadair /** in the chair) John Adams-Lewis, Graham Evans, Steffan Morgan, Catrin Miles, Siân Maehrlein, Richard Jones, Morvenna Richards, Yvonne O'Neill, Elaine Evans, Shan Williams, Mike Lewis (*Tivy-Side*), Llinos Haf Jones (**Cyfiethydd /** Translator) Eleri Maskell (**Clerc/**Clerk).

Bydd 15 munud ar ddechrau'r cyfarfod i glywed cwestiynau a sylwadau cyhoeddus.

There will be 15 minutes at the beginning of the meeting to hear public questions and comments.

AGENDA

1. I dderbyn ymddiheuriadau am absenoldeb

Derbyn ymddiheuriadau am absenoldeb a cytuno a'r rhesymau a roddwyd.

To receive apologies for absence

To receive, and consider for approval, apologies for absence and reasons given.

Y Cyng/Cllr Debra Griffiths (salwch/ill-health) Shan Williams (cysylltiredig â gwaith/work related), Richard Jones (cysylltiredig â gwaith/work related).

2. I dderbyn datganiadau o ddiddordeb

Atgoffir aelodau i ddatgan unrhyw fuddiant ar unrhyw eitem ar yr Agenda hon ar yr adeg hon neu ar unrhyw adeg yn ystod y cyfarfod yn unol â Chod Ymddygiad Cyngor Tref Aberteifi.

To receive declarations of interest

Members are reminded to declare any interest on any item on this Agenda at this point or at any point during the meeting in accordance with Cardigan Town Council's Code of Conduct.

Y Cyng / Cllr John Adams-Lewis	<i>Materion Cynllunio / Planning Matters</i>
Y Cyng / Cllr Clive Davies	<i>Gohebiaeth / Correspondence 209 and 219</i>

3. Cofnodion y cyfarfod diwethaf

I gytuno a llofnodi cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd nos Fawrth 6 Gorffennaf 2021. Cynigiwyd y Cynghorwyr bod cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd Nos Fawrth 6 Gorffennaf yn gywir.

I gytuno a llofnodi cofnodion y cyfarfod Is-bwyllgor trefnu cerddoriaeth fyw a gynhaliwyd nos Fawrth 13 Gorffennaf 2021.

Cynigiwyd y Cynghorwyr bod cofnodion y cyfarfod Is-bwyllgor trefnu cerddoriaeth fyw a gynhaliwyd Nos Fawrth 13 Gorffennaf yn gywir.

I gytuno a llofnodi cofnodion y cyfarfod Is-bwyllgor Cynllunio a gynhaliwyd nos Fawrth 20 Gorffennaf 2021.

Cynigiwyd y Cynghorwyr bod cofnodion y cyfarfod Is-bwyllgor Cynllunio a gynhaliwyd Nos Fawrth 20 Gorffennaf yn gywir.

Minutes of last meeting

To approve and sign minutes of the meeting held on Tuesday 6 July 2021.

The Councillors proposed that the 6 July council minutes be recorded as correct.

To approve and sign minutes of the Live Music Sub-committee meeting held on Tuesday 13 July 2021.

The Councillors proposed that the 13 July Live Music Sub-committee council minutes be recorded as correct.

To approve and sign minutes of the Planning Sub-committee meeting held on Tuesday 20 July 2021.

The Councillors proposed that the 20 July Planning Sub-committee council minutes be recorded as correct

4. Adroddiad y Clerc

I dderbyn adroddiad gan Glerc y dref yn amlinellu'r camau a gymerwyd yn dilyn y cyfarfod a gynhaliwyd ar 6 Gorffennaf 2021.

Mae'r ail golau stryd sydd wedi torri ym mharc Grove wedi'i atgyweirio.

Clerk's report

To receive a report from the Town Clerk outlining actions taken following the meeting held on 6 July 2021.

The second broken street light in Grove Park has been repaired.

5. Eitemau i'w cymryd mewn sesiwn breifat

I benderfynu pa eitemau, os o gwbl, o'r agenda y dylid eu cymryd gyda'r cyhoedd wedi'u gwahradd.

Penderfynwyd cymeryd eitemau 7 b) Gohebiaeth rhif 209 a 219 mewn sesiwn breifat ar ddiwedd y cyfarfod.

Items to be taken in private session

To determine which items, if any, of the agenda should be taken with the public excluded.

It was resolved to take items 7 b) Correspondence numbers 209 and 219 in a private session at the end of the meeting.

6. Cynllunio

Ystyried ceisiadau cynllunio a derbynnir a dadansoddi sylwadau priodol.

Planning

To consider planning applications received and resolve to submit appropriate comments.

Rhif y Cais / App. No.	Cyfeiriad / Address	Y Bwriad / Proposal	Sylwadau / Comments
A210588 A210589 Danfonwyd Sent: 17/08/2021	Canolfan Gristnogol Bywyd Newydd, Stryd y Cei, Aberteifi / New Life Christian Centre, Quay Street, Cardigan, SA43 1HU	Arddangos arwyddion a newid defnydd dros dro o D1 (eglwys) i A1 (stondinau marchnad) / Display of signage and temporary change of use from D1 (church) to A1 (market Stalls).	Mae'r cyngor yn cefnogi'r ddau gais hyn / The council supports both these applications.
A210744	Gobaith & Angor, 51 Pendre, Aberteifi / Hope & Anchor, 51 Pendre, Cardigan, SA43 1JS	Addasiadau mewnol ac estyniad i'r dafarn ac i'r fflat breswyl bresennol, codi tô i ganiatau llety preswyl, dymchwel y gegin bresennol / Internal alterations and extension to existing public house and residential flat, raising the roof to allow for residential accommodation, demolition of existing kitchen.	Mae'r cyngor yn cefnogi'r cais hwn / The council supports this application.
A210740	10 Stryd y Priordy, Aberteifi / 10 Priory Street, Cardigan SA43 1BU	Newid defnydd o salon gwallt, uned wyliau a phreswyl i salon ewinedd, tecawe Tsieneaidd a defnydd preswyl. / Change of use from hair salon, holiday unit and residential to nail salon, Chinese takeaway and residential use.	Nid oes gan y cyngor unrhyw wrthwynebiadau i'r cais hwn / The Council has no objections to this application.

7. Eitemau i'w hystyried a'u dadansoddi / Items for consideration and resolution

a) Biliau i'w talu / Bills to be paid

Dyddiad / Date	Disgrifiad / Description	Côd / Code	Rhif y Siec / Cheque No.	Swm (TAW) / Sum (VAT)
1/8/21	Tai Aberteifi Ltd.: Rhent Swyddfa'r Cyngor / Rent of Council Office (Awst/August) Band Lydan (Gorffennaf) / Broadband (August) Llogi ystafell gynadledda / Conference room hire	A9 A20 A9	D/D 5093 5093	£250.00 (0.00) £20.00 (0.00) £25.00(0.00)
3/8/21	Cyflog y Clerc / Clerk's Salary (Gorffennaf/July)	A5	5094	£1181.24 (0.00)
3/8/21	Bachan Deche / Handyperson (Gorffennaf/July)	A19	5095	£640.80(106.80)
22/7/21	Gwasanaeth Cyfieithu / Translation Service	A18	5096	£75.00(0.00)
19/6/21	BT Phone Bill	A20	5091	£128.52(14.75)
1/7/21	Un Llais Cymru / One Voice Wales – Training sessions	A24	5097	£110.00(0.00)
9/6/21	Tai Aberteifi Ltd.: Rhent Swyddfa'r Cyngor / Rent of Council Office (Medi/September) Band Lydan (Medi) / Broadband (September)	A9 A20	D/D 5098	£250.00 (0.00) £20.00 (0.00)
7/9/21	Cyflog y Clerc / Clerk's Salary (Awst/August)	A5	5099	£1181.24 (0.00)
7/9/21	Bachan Deche / Handyperson (Awst/August)	A19	5100	£777.60(129.60)
7/9/21	Bachan Deche / Handyperson – Blodau Canol y Tref/ Town Centre Flowers	C1	5100	£1800.00(300.00)
7/9/21	Un Llais Cymru / One Voice Wales – Training sessions	A24	5101	£30.00(0.00)
12/8/21	SSE Enterprise – Trwsio golau stryd / Fixing street light.	B2	5102	£240.00(40.00)

31/7/21	CCF – Miracle Gro	C1	5103	18.90(3.02)
7/9/21	Cronfa'r Maer – Rhodd Mr Roy Evans		5104	£140.00
26/8/21	Proludic – Rhannau newydd ar gyfer offer chwarae / Parts for play equipment.	C3	5105	£826.84(137.80)

Derbyniadau/Receipts:

09/7/2021	Lloyds Bank: Llog / Interest	£0.24
30/7/2021	Rhodd / Grant	£1035.20
02/08/2021	Clwb Bowlio Aberteifi – Rhent / Cardigan Bowling Club – Rent	£200.00

b) Gohebiaeth / Correspondence

	<i>Llythyron i'w nodi / i'w darllen Letters to be noted / read</i>	<i>Sylwadau / Comments</i>
160	Wendy Patience, <i>Un Llais Cymru / One Voice Wales – Arweiniad ar Weithred Pont Llundain / Guidance on Operation London Bridge.</i>	<i>Penderfynodd cynghorwyr i beidio â mabwysiadu arweiniad ar Weithred Pont Llundain/ Councillors resolved not to adopt Operation London Bridge guidance.</i>
161	Heather Lake, <i>Cydlynnydd Gwasanaeth / Service Co-ordinator, Versus Arthritis Ceredigion.</i>	<i>Ffurflen atgyferio i siario / Referral Form to be shared.</i>
162	<i>Cynllun datblygu lleol Parc Cenedlaethol Arfordir Penfro a Chyngor Sir Penfro / Pembrokeshire Coast National Park and Pembrokeshire County Council local development plan draft supplementary planning.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cynghorwyr ar 8/07/2021. For your information. Forwarded to all councillors on 8/07/2021.</i>
163	Tracy Gilmartin-Ward <i>Un Llais Cymru / One Voice Wales – Cyfarfod Haf AGA Cymru 17 a 18 Gorffennaf 2021/ Wales CSA Summer gathering 17 and 18 July 2021.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cynghorwyr ar 12/07/2021. For your information. Forwarded to all councillors on 12/07/2021.</i>
164	Y Cyng/Cllr Tom Kendall, <i>Cyngor Cymunedol Llanbadarn Community Council – Gofyn am gefnogaeth ar gyfer cais parc gwyrdd i'r pentref / Reuesting support for village green application.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cynghorwyr ar 13/07/2021. For your information. Forwarded to all councillors on 13/07/2021.</i>
165	<i>CSC Adain Cau Ffyrdd / CCC Road Closures Setction : Cau ffordd dros dro/ Temporary road closure order – Ffordd gangen Stryd Morgan a Stryd Santes Fair / Morgan Street Spur and St Mary Street: 9/8/21-30/6/22; 24 awr y dydd/24 hours a day.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cynghorwyr ar 13/07/2021. For your information. Forwarded to all councillors on 13/07/2021.</i>
166	Y Cyng/Cllr Catrin Miles – <i>CSC yn gosod arwyddion mwy o faint ar y peiriannau parcio / CCC to place clearer, larger instructions on their car-park pay-machines.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cynghorwyr ar 15/07/2021. For your information. Forwarded to all councillors on 15/07/2021.</i>
167	Wynne Jones – <i>Ailddatblygiad safle hen ysbyty Aberteifi / Cardigan Old Hospital site redevelopment – Edau o e-byst er ein sylw / thread of emails for our attention.</i>	<i>Nodwyd y wybodaeth gan y cynghorwyr. The information was noted by the councillors.</i>
168	Nicola James – <i>Pennaeth YUA Headteacher, Nia Barker – Uned Gorfforaethol Cludiant Teithwyr/Corporate Passenger Transport Unit: Bysiau ysgol/School buses Ridgeway, Golwg y Castell, Awel yr Afon.</i>	<i>Y cler i geisio mwy o wybodaeth am fysiau ysgol. More information regarding school buses to be sought by the Clerk.</i>
169	Deb Jeffreys – <i>Cymorth Cynllunio Cymru / Planning Aid Wales: Cylchlythyr Gorffennaf / July Newsletter.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cynghorwyr ar 21/07/2021. For your information. Forwarded to all councillors on 21/07/2021.</i>
170	CAVO: <i>Sesiwn Wybodaeth Cyfleusterau Cymunedol Ceredigion 4 Awst 2021 / Ceredigion community facilities</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cynghorwyr ar 22/07/2021. Mynychodd y Clerc.</i>

	Information Session 4 August 2021.	For your information. Forwarded to all councillors on 22/07/2021. Attended by the Clerk.
171	Rachel Carter – <i>Swyddog lleodd lleol ar gyfer natur, Un Llais Cymru / Local places for nature officer, One Voice Wales: Grŵp rhwydweithio newydd i drafod materion amgylcheddol / New networking group to discuss environmental issues.</i>	<i>Mae'r Clerc a'r Cyng Morvenna Richards wedi ymuno â'r grŵp rhwydweithio hwn.</i> The Clerk and Cllr Morvenna Richards have joined this networking group.
172	Stephen Greenhalgh – <i>CARIAD: Dyfynbris ar gyfer gweithgareddau cerddoriaeth awyr agored yn Awst / Quote for open air music activities in August.</i>	<i>Dyfynbris wedi'i gymeradwyo gan Gynghorwyr trwy e-bost / Quote approved by Councillors via email.</i>
173	Frank Janiurek – <i>Pryder ynghylch Cei Aberteifi, yn anfodlon â'r ymateb diweddar / Concerns around Cardigan Quay, unsatisfied with recent reponse.</i>	<i>Y Clerc i hysbysu Mr Janiurek i gyfeirio'r materion at CSC</i> The Clerk to inform Mr Janiurek to refer the issues to CCC.
174	Sion Owen – <i>Archwilio Cymru/Audit Wales: Gweminar fyw rhan 2, Eich Tref, Eich Dyfodol – Adfywio Canol Trefi / Live webinar part 2, Your Town, Your Future – Regenerating Town Centres.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 28/07/2021.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 28/07/2021.
175	Tracy Gilmartin-Ward <i>Un Llais Cymru / One Voice Wales – Anrhydeddau Blwyddyn Newydd 2022 – Comisiwn / New Year's Honours 2022 – Commission.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 28/07/2021.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 28/07/2021.
176	<i>Cyllid a Chaffael Cyngor Sir Ceredigion / Finance and Procurement Ceredigion County Council.</i>	<i>Manylion taliad praesept / Remittance Advice precept payment 2 2021/22.</i>
177	Cathryn Morgan <i>CSC/CCC: Cronfa Grantiau Bach Cydlyniant Cymunedol 2021 / Community Cohesion Small Grants Fund 2021.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 28/07/2021.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 28/07/2021.
178	<i>Cyngor Sir Powys – manulion taliad grant / Powys County Council – Remittance Advice Grant Payment - £1035.20</i>	<i>Grant Trawsnewid Trefi, Canolbarth Cymru, Addasu Canol Tref Aberteifi gofynion COVID / Mid Wales Town Centre Adaption Grant, Transforming Cardigan Town Centre COVID requirements.</i>
179	Tracy Gilmartin-Ward <i>Un Llais Cymru / One Voice Wales – DC Gareth Jordan Heddlu Dyfed Powys Police: Gwnewch yn siŵr bod pob dyfais Apple yn cael ei uwchraddio / Please ensure all Apple Devices are upgraded.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 29/07/2021.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 29/07/2021.
180	Wynne Jones – <i>Map wal llifogydd o CNC, ailddatblygiad hen safle ysbyty Aberteifi / Floodwall map from the NRW, Cardigan old hospital site redevelopment.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 29/07/2021.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 29/07/2021.
181	Eifion Williams - <i>Prif Withredwr Dylunio-Drifflyg Gylchol a Chydweithio Byd-Eang / CEO Triple Impact Circular Design and Global Collaboration: Sefydlu oergell gymunedol / Establishing a community fridge.</i>	<i>Mae'r wybodaeth wedi'i hanfon ymlaen i'r Banc Bwyd lleol i'w hystyried, penderfynodd y cynghorwyr mai hwn fyddai'r lleoliad mwyaf addas ar gyfer y fenter hon / The information has been forwarded to the local Food Bank for consideration, councillors resolved that this would be the most suitable location for this initiative.</i>
182	Amy Edwards – <i>Democratiaeth, Amrywiaeth a Chydnabyddiaeth Ariannol, Democratiaeth Lywodraeth Leol / Democracy, Diversity and Remuneration, Local Government Democracy.</i>	<i>Cylchlythyr Diwygio Etholiadol Gorffennaf 2021 / Electoral Reform Newsletter July 2021.</i>
183	Tracy Gilmartin-Ward <i>Un Llais Cymru / One Voice Wales – Cflwyniadau Gweminar Lleoedd Lleol ar gyfer Natur / Webinar presentations Local Places for Nature.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 02/08/2021.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 02/08/2021.
184	Tracy Gilmartin-Ward <i>Un Llais Cymru / One Voice Wales – Ffurflen gais ar-lein cronfa perchnogaeth gymunedol / Community ownership fund on line application form.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 02/08/2021.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 02/08/2021.

185	Leighton Jones – <i>Democratiaeth Llywodraeth Leol / Local Government Democracy.</i>	<i>Adolygiad o'r Fframwaith Taliadau ar gyfer Cyngorau Cymuned a Thref / Review of the Remuneration Framework for Community and Town Councils.</i>
186	Emma Harvey – <i>Y Gyfarwyddiaeth Gwasanaethau Cymdeithasol ac Integreiddio / Social Services and Integration Directorate.</i>	<i>Ymgynghoriad MAFA: Blaenoriaethau ar gyfer y Chweched Senedd / Ministerial Advisory Forum on Ageing (MAFA) Consultation: Priorities for the Sixth Senedd.</i>
187	<i>CSC Adain Cau Ffyrdd / CCC Road Closures Section : Cau ffordd dros dro – Ffordd gangen Stryd Morgan a Stryd y Santes Fair, Aberteifi, 24 awr y dydd yn ystod y cyfnod o dan sylw / / Temporary road closure order Morgan Street Spur and St Mary Street – 24 hours a day during period specified: 04/10/2021 – 30/09/2022</i>	<i>Bydd Stryd y Santes Fair, o westy'r Angel hyd at gyffordd Pwllhai, â llif traffig dwyffordd drwy gydol y cyfnod y bydd y fford ar gau / St Mary Street from the Angel Hotel to the Pwllhai junction will become two-way traffic flow for the duration of the closure. This is to allow vehicle access to properties and businesses.</i>
188	<i>Y Cyng/Cllr Morvenna Richards: Parcio i fasnachwyr a staff anabl / Parking for disabled traders and staff.</i>	<i>Cymysgedd o leoedd parcio neilltuedig ar gyfer busnesau Pendre, deiliaid bathodyn glas a lleoedd talu ac arddangos i'r cyhoedd fyddai'r trefniant delfrydol ar gyfer safle'r maes parcio a leolir ger yr hen ganolfan iechyd, y clerc i ysgrifennu at CSC / A mixture of reserved parking spaces for Pendre businesses, blue badge holders and pay and display spaces for the public would be the ideal arrangement for the car park site located by the old health centre, the Clerk to write to CCC.</i>
189	<i>Llywodraeth Leol, Trawsffurfio a Phartneriaethau / Local Government , Transformation and Partnerships.</i>	<i>Nodyn briffio ar gyfer cyngorau cymuned a thref, cyfarfodydd aml-leoliad / Breifing note for community and town councils, multi-location meetings.</i>
190	<i>Tracy Gilmartin-Ward Un Llais Cymru / One Voice Wales – Y cerddwyr ramblers Cymru – Galwad ar gymunedau Cymru i gyflwyno eu diddordeb i wella llwybrau a natur leol / A call for communities in Wales to submit their interest to improve local paths and nature.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cyngorwyr ar 04/08/2021. For your information. Forwarded to all councillors on 04/08/2021.</i>
191	<i>Kevin Hammett – Adran Newid Hinsawdd, Llywodraeth Cymru / Climate Change Division, Welsh Government: Statws sero net carbon erbyn 2030, map llwybr y sector cyhoeddus / Net zero carbon status by 2030, public sector route map.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cyngorwyr ar 05/08/2021. For your information. Forwarded to all councillors on 05/08/2021.</i>
192	<i>Tai Wales and West Housing: Adroddiad am effaith gwneud gwahaniaeth / Making a difference report.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cyngorwyr ar 09/08/2021. For your information. Forwarded to all councillors on 09/08/2021.</i>
193	<i>Cylchlythyr Mis Awst CIC Hywel Dda. Hywel Dda CHC August Newsletter.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cyngorwyr ar 09/08/2021. For your information. Forwarded to all councillors on 09/08/2021.</i>
194	<i>Un Llais Cymru Bwletin newyddion Awst 2021 / One Voice Wales News bulletin August 2021.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cyngorwyr ar 10/08/2021. For your information. Forwarded to all councillors on 10/08/2021.</i>
195	<i>CSC Adain Cau Ffyrdd / CCC Road Closures Section : Adran 4 Taith Feics Prydain 2021 / The Tour of Britain Stage 4 2021</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cyngorwyr ar 10/08/2021. For your information. Forwarded to all councillors on 10/08/2021.</i>
196	<i>Democratiaeth Llywodraeth Leol / Local Government Democracy: Rheolau drafft Etholiadau Lleol (Prif Ardaloedd)(Cymru) 2021 a Rheolau drafft Etholiadau Lleol (Cymunedau)(Cymru) 2021 / Draft Local Elections (Principal Areas)(Wales) Rules 2021 and Draft Local Election (Communities)(Wales) Rules 2021.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cyngorwyr ar 12/08/2021. For your information. Forwarded to all councillors on 12/08/2021.</i>

197	Tim Rainbird, Quod: <i>Cyhoeddusrwydd ac ymgynghoriad cyn gwneud cais am ganiatâd cynllunio ar ran TJ Morris Cyf – Tir ar Heol Bath House / Publicity and consultation before applying for planning permission for TJ Morris Ltd (Home Bargains) Land on Bath House Road, Cardigan SA43 1JY.</i>	<i>Penderfynodd cyngorwyr ddal unrhyw sylwadau yn ôl nes bod y cais cynllunio wedi'i gyflwyno / Councillors resolved to withhold any comments until the planning application has been submitted.</i>
198	Carwyn Young – <i>Canolfannau Lles CSC / Wellbeing Centres CCC: Ymgynghoriad Cynllun Datblygu Gweithgaredd Corfforol / Physical Activity Development Plan Engagement.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cyngorwyr ar 16/08/2021.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 16/08/2021.
199	Michael Smith – <i>Swyddog Ymgysylltu a Chydraddoldeb, Polisi a Pherfformiad CSC / Engagement and Equalities Officer, Policy and Performance, CCC: Asesiad Ceredigion o Lesiant Lleol / Ceredigion Assessment of Local Wee-being.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cyngorwyr ar 16/08/2021.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 16/08/2021.
200	<i>Swyddfa Ystadegau Gwladol / Office for National Statistics: Ymgynghoriad cyfrifiad 2021, gweminar ar gyfer grwpiau a sefydliadu cymunedol / Census 2021 outputs consultation, webinar for community groups and organisations.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cyngorwyr ar 17/08/2021.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 17/08/2021.
201	Tracy Gilmartin-Ward <i>Un Llais Cymru / One Voice Wales – DC Gareth Jordan Heddlu Dyfed Powys Police: BT Bill Scam.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cyngorwyr ar 23/08/2021.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 23/08/2021.
202	Sheila Williams <i>Mi Trainer, Priffyrdd a Gwasanaethau Amgylcheddol CSC / Highways and Environmental Services CCC: E-byst ynglŷn a cais am linellau melyn dwbl ar Ffordd y Baddondy / E-mails relating to request for double yellow lines on Bath House Road.</i>	<i>Clerc i ofyn i Maes Mwldan ofyn am linellau melyn dwbl i wella diogelwch preswylwyr fel y nodwyd gan CSC yn eu hymateb / Clerk to ask Maes Mwldan to request double yellow lines to improve resident safety as indicated by CCC in their response.</i>
203	Tracy Gilmartin-Ward <i>Un Llais Cymru / One Voice Wales – Gweminar Rhad ac am Ddim Un Llais Cymru a Chadwch Gymru'n Daclus / One Voice Wales and Keep Wales Tidy Free Webinar.</i>	<i>Y Cyng Clive Davies, Morvenna Richards a'r Clerc i fynychu'r weminar hon / Cllrs Clive Davies, Morvenna Richards and the Clerk to attend this webinar.</i>
204	Tracy Gilmartin-Ward <i>Un Llais Cymru / One Voice Wales – Cynhadledd arfer arloesol – Dydd Mercher 22 Medi 2021 / Innovative practice conference – Wednesday 22 September 2021.</i>	<i>Y Clerc i fynychu'r cynadledd hon / Clerk to attend this conference.</i>
205	Tracy Gilmartin-Ward <i>Un Llais Cymru / One Voice Wales – Recordiad o weminar diweddar a gynhaliwyd gan Un Llais Cymru ar raglen a ariennir gan Lywodraeth Cymru – Lleoedd ar gyfer Natur / Recording of the recent One Voice Wales webinar on the Welsh Government funded programme – Local Places for Nature.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cyngorwyr ar 23/08/2021.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 23/08/2021.
206	Y Cyng/Cllr Catrin Miles: <i>Maes Chwarae Pentop Play area – Sbwriel, cerrig mân a byrddau Cofid / Rubbish, chippings and Covid Boards.</i>	<i>Penderfynwyd caniatâu i borfa dyfu dros y llwybr ac i beidio ag ychwanegu at y cerrig man eto, bydd y bwrdd cofid sydd wedi'i ddifrodi yn cael ei symud / It was resolved to allow grass to grow over the pathway and not to top up the small stone chippings, the damaged Covid Board will be removed.</i>
207	Tracy Gilmartin-Ward <i>Un Llais Cymru / One Voice Wales – Ymateb i Adolygiad yr IRPW i'r Fframwaith Cydnabyddiaeth Ariannol ar gyfer Cyngorau Cymuned a Thref / Consultation response to the IRPW Remuneration Framework for Community and Town Councils Review.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cyngorwyr ar 27/08/2021.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 27/08/2021.
208	Tracy Gilmartin-Ward <i>Un Llais Cymru / One Voice Wales – Cyfoeth Naturiol Cymru, Ein Llwybrau Byw – Cylchlythyr 1 / Natural Resources Wales, Our Living Trails – Newsletter 1</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cyngorwyr ar 31/08/2021.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 31/08/2021.

209	Peter Moule – <i>Preswlydd o Narberth, ymhoiad ynghylch cyfleustra cyhoeddus yn gysylltiedig â bwyty lleol</i> / Resident from Narberth, enquiry regarding public convenience linked to local restaurant.	<i>Clerc i hysbysu Mr Moule mae'r trefniadau cyfredol yn ganlyniad i reoliadau Covid, a rhoi esboniad byr o reidrwydd y cyfleustra cyhoeddus a lolir ger y bwyty lleol</i> Clerc to inform Mr Moule current arrangements are due to Covid regulations, and give a brief explanation of the necessity of the public convenience located by the local restaurant.
210	Bridget Hiser – <i>We Say No to Cardigan Traffic Diversion: Cais am wybodaeth bellach ynghylch Ymgynghoriad teithio gweithredol – Cam 3</i> / Request for further information regarding the Active Travel Consultation – Phase 3.	<i>Mae'r Cyng Catrin Miles wedi ymateb i'r e-bost hwn, bydd yr Ymgynghoriad Teithio Gweithredol yn cael ei drafod eto'r mis nesaf. Mae Cyngorwyr yn ailadrodd eu bod yn hyderus nad oes unrhyw gynlluniau i pedestreiddio y Stryd Fawr</i> / Cllr Catrin Miles has responded to this email, the Active Travel Consultation will be discussed again next month. Councillors repeat that they are confident there are no plans to pedestrianize Cardigan High Street.
211	Bridget Hiser – <i>We Say No to Cardigan Traffic Diversion: Gohebiaeth gan CSC mewn ymateb i barthau diogel</i> / Correspondence from CCC in response to safe zones.	<i>Nodwyd.</i> Noted.
212	Sanjiv Vedi – <i>Diogelu Cofresstr Risg, Llywodraeth Cymru / Safeguarding Risk Register, Welsh Government: Gwirfoddoli i wella gwasanaethau iechyd yn eich ardal</i> / Volunteering to improve the health services in your area.	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cyngorwyr ar 01/09/2021.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 01/09/2021.
213	<i>Cylchlythyr Diwygio Etholiadol Awst 2021</i> Electoral Reform Newsletter August 2021	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cyngorwyr ar 01/09/2021.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 01/09/2021.
214	David Garside – <i>Tim Rhaglen Lluo Dyfodol Cymru: Ymgynghoriad ar defnyddio cerrig milltir a dangosyddion cenedlaethol i fesur cynnydd ein cenedl</i> / The Shaping Wales Future Programme Team: Consultation on using national milestones and indicators to measure our Nation's progress.	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cyngorwyr ar 02/09/2021.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 02/09/2021.
215	Cerys Jones – <i>Repair Cafe Wales: A hoffech chi cafffi atgywerio yne eich cymuned?</i> / Would you like a Repair Cafe in your community?	<i>Mae cyngorwyr yn awyddus i gefnogi'r fenter hon, y Clerc i rannu'r wybodaeth ag Ardal 43 a Choleg Ceredigion</i> / Councillors are keen to support this initiative, Clerk to share the information with Area 43 and Coleg Ceredigion.
216	Rebecca Jones – <i>Dŵr Cymru / Welsh Water: Cylchlythyr Awst prosiect dŵr gwastraff tref isaf Aberteifi a chynllun gwaith</i> / Cardigan lower town wastewater project August newsletter and plan of work.	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cyngorwyr ar 02/09/2021.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 02/09/2021.
217	Tracy Gilmartin-Ward <i>Un Llais Cymru / One Voice Wales – Yr wybodaeth ddiweddaraf am newidiadau sylweddol i e-PIMS</i> / News update regarding significant changes to e-PIMS.	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cyngorwyr ar 06/09/2021.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 06/09/2021.
218	Marian Ifans – <i>BBC Radio Cymru / BBC Radio Wales: Holi cyngorwyr i gyfranni gwestiynau ar gyfer raglen "Hawl i Holi"</i> / Asking councillors to take part in the programme "Right to Ask" by submitting questions.	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cyngorwyr ar 06/09/2021.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 06/09/2021.
219	Laura Elsaesser – <i>Perchennog El Salsa Owner: Ymateb i Mr Peter Moule</i> / Response to Mr Peter Moule.	<i>Cyngorwyr yn llawn canmoliaeth am yr ymdrechion a wnaed gan perchennog El Salsa trwy gydol y pandemig.</i> Councillors full of praise for the efforts made by the owner of El Salsa throughout the pandemic.
220	Mr Kieth Ladd – <i>Gwasanaethau bws y dref</i> / Town bus services.	<i>Clerc i ymateb bod cyngorwyr yn cytuno bod y gwasanaeth hwn yn bwysig i breswylwyr ac yn edrych i mewn i'r ddarpariaeth, y Cyng Siân Maehrlein a Catrin Miles wedi cysylltu a Richards Bros</i> / Clerk to respond

		that councillors agree this service is important to residents and are looking into the provision, Cllrs Siân Maehrlein and Catrin Miles have contacted Richards Bros.
221	Claire Turner – Naturewise Community Forest Garden CIC: <i>Gwahoddiad i ymuno â phrosiect PATH / Invitation to join the PATH project.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cynghorwyr ar 07/09/2021.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 07/09/2021.
222	<i>Democratiaeth Llywodraeth Leol / Local Government Democracy: Rheolau drafft Etholiadau Lleol (Prif Ardaloedd)(Cymru) 2021 a Rheolau drafft Etholiadau Lleol (Cymunedau)(Cymru) 2021 / Draft Local Elections (Principal Areas)(Wales) Rules 2021 and Draft Local Election (Communities)(Wales) Rules 2021.</i>	<i>Rheolau ymgynghori ac Agenda ar gyfer digwyddiadau.</i> Consultation rules and Agenda for events.
223	Carol Evans – A Severely Sight Impaired Citizen: <i>Llythyr gwerthfawrogiad am gefnogaeth ein Hyrwyddwr Colli Golwg / letter of appreciation for the support of our Sight Loss Champion – Y Cyng/Cllr Siân Maehrlein.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cynghorwyr ar 07/09/2021.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 07/09/2021.
224	Mr Richard James, George Davies & Evans – <i>Prydles ar gyfer Clwb Bowlio Aberteifi wedi'i gwblhau a'i storio i'w gadw'n ddiogel / Lease for Cardigan Bowling Club completed and stored for safekeeping.</i>	<i>Nodwyd.</i> Noted.
225	<i>Clwb Pêl-droed Iau Llandudoch / St Dogmaels Junior Football Club: Cais am gymorth ariannol / Application for financial support.</i>	<i>I'w trafod yn Is-bwyllgor Rhoddion mis Medi.</i> To be discussed at the September Grants Sub-committee.
226	<i>Ymddiriedolaeth Pwll Nofio a Neuadd Coffa Aberteifi / Cardigan Memorial Pool and Hall Trust: Cais am gymorth ariannol / Application for financial support.</i>	<i>I'w trafod yn Is-bwyllgor Rhoddion mis Medi.</i> To be discussed at the September Grants Sub-committee.

c) **Cadarnhawyd y dyddiad ar gyfer cynnal Cyfarfod Cyffredinol Blynyddol Elusen Cae Chwarae Brenin Siôr V, 6.30yh nos Fercher 6 Hydref 2021 yn y Clwb Rygbi.**

Confirmed the date for the King George V Playing Field Charity Annual General Meeting for 6.30pm Wednesday 6 October 2021 to be held at the Rugby Club.

d) **Cadarnhawyd y dyddiad ar gyfer cynnal cyfarfod Cyn-Gwasanaeth Sul y Cadoediad 6.30 nos Lun 11 Hydref 2021 yn Ystafell Radley, Neuadd y Dref.**

Confirmed the date for the Pre-Remembrance Day Service meeting for 6.30pm Monday 11 October 2021 to be held at the Radley Room, Guildhall.

e) **Cadarnhawyd y dyddiad ar gyfer cynnal Is-Bwyllgor Rhoddion 6.00 nos Fawrth 21 Medi 2021.**

Confirmed the date for the Grants Sub-committee to be held 6.00pm Tuesday 21 September

f) **Datblygiadau ar Cei Tywysog Siarl.**

Mae'r Cyng Catrin Miles a Clive Davies yn gweithio tuag at wella'r ardal boblogaidd iawn hon o'r dref trwy blannu coed newydd, ailosod y palmant concrit toredig, seddi newydd a gosod bolardiau i atal parcio ceir yn anghyfreithlon – bydd hwn yn brosiect tymor hir dros ychydig flynyddoedd. Hoffai'r Cyng Graham Evans weld yr englyn ar wal y cei cael ei ail-beintio oherwydd ei fod wedi pylu erbyn hyn. Cytunodd y gynghorwyr mai'r cei oedd yr ardal a ffefrir ar gyfer y sesiynau cerddoriaeth fyw yn yr haf.

Developments on Prince Charles Quay.

Cllrs Catrin Miles and Clive Davies are working towards improving this very popular area of the town by planting new trees, replacing the broken concrete paving, new seating and installing bollards to prevent the illegal parking of cars – this will be a long term project over a few years. Cllr Graham Evans would like to see the faded verse on the quay wall repainted.

Councillors agreed the quay to be the preferred area for the live music sessions in the summer.

- g) **Ailosod “Materion Personol” ar yr Agenda.**
Penderfynwyd i ail-osod “Materion Personol” yn ôl ar yr Agenda.
Re-Instate “Personal Matters” on the Agenda.
It was resolved to re-instate “Personal Matters” on the Agenda.
- h) **Anrhydeddu Y Cyng Wyn Jones, Richard Jones a Dai (Datblygu) Edwards.**
Penderfynwyd trafod hyn mewn cyfarfod is-bwyllgor ddydd Mawrth 21 Medi 2021. Roedd y cynghorwyr yn dymuno ychwanegu Martin Radley, Andrew Thomas (Tommo) a Wyn Lewis (Wyn y Fet) at y rhestr o bersonoliaethau mawr a gollwyd yn ein cymuned.
Honouring Cllr Wyn Jones, Richard Jones and Dai (Datblygu) Edwards.
It was resolved to discuss this in a sub-committee meeting on Tuesday 21 September 2021. Cllrs wished to add Martin Radley, Andrew Thomas (Tommo) and Wyn Lewis (Wyn y Fet) to the list of large personalities lost in our community.
- i) **Ffair Tref Aberteifi – 10 Tachwedd 2021.**
Dal yn aros am gadarnhad y bydd y ffair yn ymweld â’r dref eleni.
Cardigan Town Fair – 10 November 2021.
Still awaiting confirmation that the fair will be visiting the town this year.
- j) **Trip i’r henoed.**
Mae’r Maer yn dymuno trefnu trip ar gyfer prewylwyr yr henoed sy’n byw yn wardiau Aberteifi eleni. Penderfynwyd cynnig cinio 3 chwrs yng nghastell Aberteifi ar ddydd Maercher 13 Hydref ynghyd â chlodiant i’r preswylwyr llai symudol. Maer a Chlerc i drefnu’r digwyddiad.
Senior citizens outing.
The Mayor wishes to organise a trip for the senior citizen residents living in Cardigan wards this year. It was resolved to offer a 3 course lunch in Cardigan castle on Wednesday 13 October alongside transport to the castle for the less mobile residents. Mayor and Clerk to organise the event.
- k) **Ymghynghori teithio gweithredol Ceredigion – Cam 3.**
Aros am fanylion pellach.
Ceredigion Active Travel Consultation – Phase 3.
Awaiting further detail.
- l) **Parthau Diogel.**
Mae’r Cyng Siân Maehrlein (Hyrwyddwr Golwg y Cyngor Tref) wedi llunio rhestr o faterion a godwyd oherwydd gweithredu’r parthau diogel ar y preswylwyr â nam ar eu golwg, bydd yn paratío adroddiad ar gyfer y cyfarfod nesaf. Mae’r Cyng Morvenna Richards, defnyddiwr cadair olwyn, yn croesawu’r estyniadau palmant. Mae angen cyfaddawd o ran arwyddion ffrâm A a dodrefn stryd. Disgwylir i CSC gychwyn ar broses ymgyngori â busnesau a’r cyhoedd i gael barn ar y Parth Diogel. Mae CSC wedi derbyn canmoliaeth gan ymwelwyr â’r ardal yn cymeradwyo’r systemau sydd ar waith dros fisoedd yr haf.
Safe-zones.
Cllr Siân Maehrlein (Town Council Sight Champion) has compiled a list of issues raised due to the implementation of the safe zones on the visually impaired residents, and will prepare a report for the next meeting. Cllr Morvenna Richards a wheelchair user welcomes the pavement extensions. Compromise is needed when it comes to A frame signage and street furniture. CCC due to begin a consultation process with businesses and public for views on the Safe Zone. CCC has received praise from visitors to the area approving the systems in place over the summer months.

8. Eitemau er gwybodaeth yn unig / Items for information only

- a) **Dyddiadur y Maer / Mayors’ Diary**

Nid yw'r Maer wedi gallu cyflwyno adroddiad y mis hwn oherwydd salwch.

The Mayor has been unable to submit a report this month due to illness.

b) Adroddiadau'r Cyngorwyr Sir / Reports from County Councillors

Y Cyng Catrin Miles ward Teifi

LITTER-PICK: Diolch i'r Heddlu ac i Dai Wales & West HA am drefnu casglu sbwriel yn ardal Golwg y Castell/Awel yr Afon ar ddiwedd y gwyliau Haf. Cafwyd sawl cwdyn o sbwriel ac un pushchair sydd wedi mynd lan i Penparc heddi, diolch i Graham. Roedd hwn yn rhan o sawl diwrnod ymgysylltu a'r cyhoedd a bu ymateb da. Gofynnwyd imi os oedd rhywun yn cydlynnu "Love where you Live" yn Aberteifi, ble mae modd casglu menyg, bagiau ayb gyfer litter-picks. Atebodd y Cyng Clive Davies fod ganddo stoc o ddeunydd ar gyfer gwirfoddolwyr.

SBWRIEL: gan gydnabod bod anhawsterau wedi bod gyda chasgliadau dros yr Haf – yn bennaf oherwydd gwyliau staff neu bobl yn hunan-ynysu, dwi wedi ffeindio mae'r broblem fwyaf yw bod nifer uchel o bobl yn parhau i roi sbwriel allan ar y diwrnod anghywir. Cefais "eiriau" gydag un person oedd yn mynnu bod bagiau du'n cael eu casglu bob bythefnos. (nid bob 3 wythnos). Mae manylion ar wefan CSC ond falle bod cyfle i hyrwyddo dyddiadau a threfniadau ar lefel mwy lleol.

ADLEOLI STAFF A GYFLOGWYD YN LLEOL YN AFFGANISTAN: yng nghyfarfod Cabinet CSC bore heddi, penderfynwyd cynnig llety i o leiaf 2 deulu yng Ngheredigion. Mae gennym brofiad cadarn yn croesawu bobl o Syria gyda rhyw 50 o bobl wedi eu cartrefi ledled Ceredigion. Hyd yma, mae 8 cynnig o lety preifat wedi dod gerbron – gan gynnwys cyfle i ail-gartrefi bobl leol digartref hefyd. Gwelais sawl un yn holi am gasglu nwyddau ar gyfer bobl o Affganistan: er eglurder, mae'n well o lawer casglu arian yn hytrach na nwyddau. I ddyfynnu yn y Saesneg: "Better to give them what they need - not what people think they need". Unwaith mae manylion ar gael o Gronfa, byddaf yn lledaenu'r wybodaeth.

COVID: Achosion yn dal i gynyddu, 3,139 achos hyd yma yng Ngheredigion. Graddfa presennol = 364.5/100k (Sir Gar = 559, Sir Benfro 439.5/100k). Os yw'r sefyllfa'n parhau, mae son am falle cloi lawr byr dros ½ tymor. Cawn weld. Y peth pwysig yw dal i wisgo mwgwd mewn siopau ac ar drafndiaeth cyhoeddus, a bob busnes yn parhau i gynnal Asesiad Risg. Pob ysgol wedi agor dydd Gwener 3 Medi ond roedd 27 achos dros y penwythnos, pobl ifanc. 16/17 yn gallu cael y brechlun nawr – yn hen ysgol Trewen, Cwm Cou neu ar gampws Llanbadarn nyg ngogledd y Sir.

CANOLFAN HAMDDEN ABERTEIFI: gwaith yn dechrau i'w ailosod fel Canolfan Hamdden. Gobaith y bydd yn ail-agor fis Hydref.

PARTHAU DIOGEL: ers dydd Sul, mae traffig yn llifo trwy Aberteifi a threfi eraill Ceredigion – ag eithrio Pen Cei, ar gais cyngor a phobl Aberaeron. Bydd y palmentydd llydan a'r system unffordd yn parhau nes ddiwedd fis Medi. Mae dal i fod nifer fawr o ymwelwyr i'n trefydd. Byddai tyntu palmentydd nawr yn achosi gormod o helynt. Er gwybodaeth, rydym wedi derbyn canmoliaeth mawr gan ymwelwyr o be sy gan Geredigion i gynnig!

CANOLFAN MEUGAN: deall eu bod yn gweithio allan o'r Theatr Mwldan.

BRYN HAFOD: Hefyd, yn Cabinet heddi, cymeradwywyd cyllid i ddod a heol Bryn Hafod lan i safon. Newyddion da!

PENBLWYDD HAPUS: bu’r Cyng John Adams-Lewis a finne’n bresennol yn Netpool, ble mae coeden wedi ei phlannu i nodi penblwydd Flt Lieutenant John Armstrong (Retired) yn 101 oed. Diolch i Jane Roche am drefnu.

Cllr Catrin Miles Teifi Ward

LITTER-PICK: thanks to Heddlu Dyfed-Powys Police and Wales & West Housing Association for arranging a litter-pick during the summer holidays up in Golwg y Castell and Awel yr Afon. They amassed several bags of rubbish plus a push-chair – that’s gone to the dump in Penparc. This was part of several sessions meeting up with families in the area and the response was positive. I have been asked whether anyone in the area coordinates litter-picks: Cllr Clive Davies responded that he has a stock of gloves, bags, etc. available for volunteers.

WASTE COLLECTION: whilst acknowledging that there have been problems over the summer – primarily due to holiday-leave and/or self-isolation, I have found the greatest problem to be mis-presentation of waste. I had “words” with one resident who insisted that black bags were collected fortnightly (not every 3 weeks, as has been the case for some time). Full details are available on the CCC website but perhaps now is the time to remind people of arrangements and collection times on a more local level.

AFGHAN LOCALLY EMPLOYED STAFF (LES) RELOCATION SCHEME: in a meeting of Cabinet Tuesday 7th Sep, it was agreed that CCC would offer relocation to at least 2 Afghan families. Ceredigion has an excellent track-record of welcoming Syrian families, with around 50 people relocated throughout the county. So far, 8 offers of private accommodation have been received – including an opportunity to re-house local homeless individuals. I have received several enquiries from people wishing to collect goods on behalf of the Afghan people. However, it is far better to collect funds rather than goods: “Better to give them what they need, not what people think they need”. Once details of the Fund are available, I will pass them on to members.

COVID: Cases in Ceredigion are still on the increase and, to date, there have been 3,139 cases in total. Today, the rate is 364.5 per 100,000 (559 in Carmarthenshire, 439.5 in Pembrokeshire) and if this situation continues, there is talk of a lockdown over the October half-term holiday. The important things is to keep wearing a mask in shops and on public transport and that every business continues to maintain a Risk Assessment. Each and every school re-opened Friday 3rd September. However, there were 27 Covid cases reported over the weekend. 16/17 year olds can now receive the Covid vaccine – either at Trewen school, Cwm Cou or on the Llanbadarn campus, North of the County.

CARDIGAN LEISURE CENTRE: work is ongoing to restore the Centre and it is hoped it will re-open to the public in October.

SAFE ZONES: Since Sunday 3rd September, traffic has been flowing through Cardigan centre and through other towns in Ceredigion. Extended pavements and one-way routes will remain in place until the end of September. Visitor numbers are still high and removing pavements now would create too much upheaval.

CANOLFAN MEUGAN: advised that they are operating out of Mwldan theatre at present.

BRYN HAFOD: also, in today’s Cabinet, funding was approved to bring this road up to standard.

HAPPY BIRTHDAY: Cllr John Adams-Lewis and I were present Monday 6th Sep at a tree-planting in Netpool to commemorate the 101st birthday of Flight Lieutenant John Armstrong (Retired). Thanks to Jane Roche for organising.

Ni chyflwynwyd unrhyw adroddiadau gan y Cyng Elaine Evans a John Adams Lewis y mis hwn.

No reports were submitted by Cllrs Elaine Evans and John Adams-Lewis this month.

c) Adroddiad y Bachan Deche / Handyperson's Report

i. **Cae Chwarae Brenin Siôr 5ed / King George 5th Children's Play Area**

Mae'r parc yn boblogaidd iawn gyda phawb ac yn cael ei ddefnyddio'n helaeth. Gwnaed atgyweiriadau i'r offer hŷn yn unol â chyfarwyddyd yr adroddiad lechyd a Diogelwch diweddar.

The play area is very popular and being used extensively. Repairs have been made to the older equipment as directed by the recent Health and Safety report.

ii. **Man chwarae amlwrpas a chyrtau tenis/ Multi-purpose play area and Tennis Courts.**

Mae Anvil Fabrications wedi cwblhau 90% o'r gwaith adfer.

Anvil Fabrications have completed 90% of the remedial work.

iii. **Maes Sgrialu /Skateboard Park**

Dim byd o bwys i'w gofnodi /Nothing of note to record.

iv. **Cyffredinol / General**

Bydd y blawyr, tybiau a basgedi hongian yn cael eu dyfrio am gwpl o wythnosau eto, mae'r tywydd wedi gweddu i'r blodau, mae'r holl sylwadau wedi bod yn gadarnhaol iawn.

The planters, tubs and hanging baskets will continue to be watered for another couple of weeks, the weather has suited the flowers, all comments have been very positive.

Mynegodd cynghorwyr eu diolch i Mr John Morris am yr arddangosfeydd flodau lliwgar ledled y dref eleni, gwerthfawrogir yn fawr ei waith yn trefnu'r arddangosfeydd a'u cadw i ddyfrio ac yn eu blodau cyhyd ag y bo modd.

Councillors expressed their gratitude to Mr John Morris for the colourful flower displays throughout the town this year, his work arranging the displays and keeping them watered and in bloom for as long as possible is very much appreciated.

9. Eitemau ar gyfer yr Agenda nesaf / Items for the next Agenda

Hen Safle Canolfan ddydd /The old Day Centre site, Rhos y Dre.

Gan nad oedd materion pellach i'w trafod, daeth y cyfarfod i ben am 7.45yh.

There being no further business to discuss, the meeting closed at 7.45pm.

Arwyddwyd/Signed (Cadeirydd/Chairperson) Dyddiad/Date

